

SACRED HEART CATHOLIC CHURCH

SUNDAY BULLETIN • BOLETÍN DOMINICAL

22 STONE ST. SALINAS, CA 93901 • (831) 424-1959 • WWW.SHSALINAS.ORG



Thirtieth Sunday in Ordinary Time Trigesimo Domingo del Tiempo Ordinario October 29, 2023

READINGS FOR THE WEEK

Monday: Rom 8:12-17; Ps 68:2, 4, 6-7ab, 20-21;
Lk 13:10-17
Tuesday: Rom 8:18-25; Ps 126:1b-6; Lk 13:18-21
Wednesday: Rv 7:2-4, 9-14; Ps 24:1-6; 1 Jn 3:1-3;
Mt 5:1-12a
Thursday: Wis 3:1-9; Ps 23:1-6; Rom 5:5-11 or 6:3-9;
Jn 6:37-40,
Friday: Rom 9:1-5; Ps 147:12-15, 19-20; Lk 14:1-6
Saturday: Rom 11:1-2a, 11-12, 25-29; Ps 94:12-13a,
14-15, 17-18; Lk 14:1, 7-11
Sunday: Mal 1:14b — 2:2b, 8-10; Ps 131:1-3;
1 Thes 2:7b-9, 13; Mt 23:1-12

SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES

Sunday: Thirtieth Sunday in Ordinary Time
Tuesday: Halloween
Wednesday: All Saints
Thursday: The Commemoration of All the Faithful
Departed (All Souls' Day)
Friday: St. Martin de Porres; First Friday
Saturday: St. Charles Borromeo; First Saturday

Weekly Collection – Colecta Semanal October 15, 2023

General Collection	\$5,003.78
Second Collection: Catholic Charities	\$2,605.25
Thursday (Grupo de Oración)	\$220.00
Friday 12:15pm (Charities)	\$263.60

SUNDAY, OCTOBER 22, 2023

5:00 PM (*Vigil*) Jaime Horacio Amezcua†, Teresa Verduzco†
9:00 AM Primo Pisares†, Erlinda Cayetano†
Living Members of Catholic Daughters (Int)
11:00 AM Dan Fajarado†, Lucila Abellana†,
Brigida Padulla (Int), Dorothy & Jim Kirby†
1:00 PM Mamita Yangtse†, Agapita Rivera†,
Margarita Trujillo de Garcia (Int)
Jesus & Maria de Jesus Trujillo†,
Luis Villalobos Mulgado†
7:00 PM Nicolas Ortiz Diaz†, Albino Lopez†,
Julianna Gonzalez†, Emilia Rodriguez (B)

MONDAY, OCTOBER 30, 2023

12:15 PM Alain Pompey†, Cherry Maningo†,
Paul Contos (B), Angelica Ortega (B)

TUESDAY, OCTOBER 31, 2023

12:15 PM Lucy Guzman Santiago†, Alfredo Pombo†,
Brigida Padulla (Int), Margie Fanoë (H)

WEDNESDAY, NOVEMBER 1, 2023

12:15 PM Aurelia & Lotus Payongayong†,
Frankie Salazar†, Olalia Family Deceased †,
Deceased Members of the Legion of Mary†
6:00 PM Jesus & Maria Guadalupe Claudio†,
Fermin and Raymundo Ortiz†,
Agustina Aguilar Ramirez†

THURSDAY, NOVEMBER 2, 2023

12:15 PM All Souls†
7:00 PM All Souls†

FRIDAY, NOVEMBER 3, 2023

12:15 PM All Souls†
7:30 PM All Souls†

SUNDAY, NOVEMBER 5, 2023

5:00 PM (*Vigil*) Rodolfo Granados†,
Leonides Tavares Chavarin†
9:00 AM Primo Pisares†, Jose Pena†, Teodoro Butron†,
Rosendo Barela†, Maria Gomez†
Deceased Members of Catholic Daughters†
11:00 AM All Souls†
1:00 PM Mamita Yangtse†, Agapita Rivera†,
Jesus & Maria de Jesus Trujillo†,
Serafina Ortiz & Jaime Flores (H)
7:00 PM Juan Francisco Hernandez†, Maria Cazares (B)
Margarita Trujillo de Garcia (H),
Victoria, Guadalupe, Maria Paz Trujillo†

ALL SOULS NOVENA

We have All Souls Day Novena Forms available in the candle area for those who would like their loved ones remembered at our novena from November 2nd – 10th.

Tenemos formas de la Novena del Día de Todos los Fieles Difuntos disponibles en el área de las velas para aquellos que quieran que sus seres queridos sean recordados en nuestra novena del 2 al 10 de noviembre.

ALL SAINTS DAY – WEDNESDAY NOVEMBER 1, 2023

We will have Mass at 12:15pm in English and a bilingual Mass at 6:00pm for All Saints Day, a holy day of obligation.

Tendremos misa a las 12:15 en inglés y misa bilingüe a las 6:00 para el Día de Todos los Santos, día de obligación.

QUEEN OF HEAVEN MASS

Queen of Heaven will have a bilingual Mass at 4pm on Thursday, November 2nd. The cemetery will close the gates at 7:00pm and everyone must exit by 8:00pm.

Queen of Heaven tendrá una misa bilingüe a las 4pm el jueves 2 de noviembre. El cementerio cerrará las puertas a las 7:00pm y todos deberán salir antes de las 8:00pm.

There will be a bilingual first Saturday Mass at the Queen of Heaven Cemetery at 10:00am on Saturday, November 4th.

Habrà una Misa bilingüe del primer sábado en el Cementerio Reina del Cielo a las 10:00am el sábado 4 de noviembre.

THE WEEK AHEAD IN OUR CHURCH QUÉ PASA EN NUESTRA PARROQUIA

Monday (Lunes) 10/30/23

Estudio Bíblico del Grupo de Oración - Salón Parroquial 6:30pm

Tuesday (Martes) 10/31/2023

Devotions to our Lady of Perpetual Help before 12:15pm Mass

Wednesday (Miércoles) 11/1/2023

Faith Sharing Group
1:00pm– Church Office

Legion of Mary
1:00pm – Church Office

Thursday (Jueves) 11/2/2023

Adoration of the Blessed Sacrament – 6:00pm

Grupo de Oración después de misa de 7:00pm

San Pablo de Colores
7:00pm – Parish Hall

Friday (Viernes) 11/3/2023

Confessions – 6:00pm
Youth Group – 6:30-8:00pm

DIOCESIS DE MONTEREY
DEPARTAMENTO DEL MINISTERIO HISPANO

"EL AMOR LO PUEDE TODO"
1 CORINTIOS 13

RETIRO PARA PAREJAS
NOV. 18 Y 19, 2023

LUGAR:
CENTRO PASTORAL
485 CHURCH ST.
MONTEREY, CA 93940

CUPO LIMITADO

HORARIO:
8:00 A.M.

DONACIÓN POR PAREJA \$300.00
INCLUYE: HOSPEDAJE, COMIDAS, MATERIAL DE PRESENTACIONES Y TEMAS DE SEGUIMIENTO
INFO.: (831) 262-2663 Y (831) 254-5172
HISPANICMINISTRY@DIOCESEOFMONTEREY.ORG

Por el Ministerio Diocesano de Sanación Matrimonial "TOBIAS Y SARA"
"...Mi amor, levántate y hagamos oración para pedirle al Señor que tenga misericordia de nosotros y nos proteja."
Tobías 8, 4

FIRST FRIDAY: NOVEMBER 3

Join us on Friday, November 3rd for our monthly First Friday Devotions, beginning at 6pm with confessions and ending with Mass at 7:30pm.

Únase a nosotros el viernes 3 de noviembre para nuestras Devociones mensuales del Primer Viernes, comenzando a las 6pm con confesiones y terminando con la Misa a las 7:30pm.

THE DIOCESE OF MONTEREY INVITES YOU

YOUTH

YOUNG ADULT FRATERNITY

AGES 21 TO 35 YEARS OLD

FRIDAY	TIME	LOCATION
OCTOBER 6	7:00PM	CRISTO REY CHURCH
OCTOBER 20	7:00PM	MADONNA DEL SASSO CHURCH
NOVEMBER 3	7:00PM	MADONNA DEL SASSO CHURCH
NOVEMBER 17	7:00PM	MADONNA DEL SASSO CHURCH

Gespinoza@dioceseofmonterey.org